

TONICO VITA
Refuerza el organismo
CONTIENE CALCIO, HIERRO,
VITAMINAS Y CALORIAS
Distribuidores: Lab. VITA S.A.

**MIEL DE ABEJAS
Y EUCALIPTUS
VITA**
Calma la tos de los niños

Solución a la mediterraneidad de Bolivia pidió Castrillo en la ONU

NACIONES UNIDAS, 30 (AP).
representante de Bolivia en el Consejo de Seguridad de la ONU, René Castrillo Justino, pidió a plantear hoy la cuestión de la mediterraneidad de su país ante el debate de ese cuerpo. Más tarde, en una reunión informal del Bloque Latinoamericano, presidida por el representante neolano Tulio Alvarado, el embajador boliviano se refirió a que calificó como "el último que a la integridad territorial de su país que ha sido víctima de usurpación de las aguas del Río Lauca" por parte de Chile. Ambas declaraciones fueron relatadas en la reunión de delegados latinoamericanos por el embajador chileno Carlos Martínez Sotomayor.

- Chile calificó de "ilegítimo" el reclamo de Bolivia en el Consejo de Seguridad



RENÉ CASTRILLO

ATADO INJUSTO
En la sesión de hoy se discutieron varios asuntos, especialmente el caso de Chile. En su declaración ante el Consejo, el representante boliviano dijo:
"Bolivia está condenada a su aislamiento geográfico, sin salida al mar, en virtud de un tratado que, por razones morales, políticas y de cooperación internacional, no sería extraño que nuestro gobierno en cualquier momento llegase a pedir que este Consejo aboque al estudio del enclaustramiento geográfico de Bolivia que es un problema que ya amenaza seriamente la paz de América".
CLAUSTRAMIENTO
Luego en la reunión de diplomáticos latinoamericanos, Castrillo Justino expresó que dicha

paición de las aguas del Río Lauca".
"Bolivia no acepta ni aceptará jamás que ese hecho consumado llegue a adquirir validez legal; es un hecho que lesiona elementalmente los principios del derecho internacional y los fundamentos de la comunidad americana".
En referencia a la refutación de Martínez Sotomayor en el sentido de que no correspondía a Bolivia reclamar así en un debate del Consejo de Seguridad dedicado a otros temas, el embajador boliviano dijo:
"La delegación de Bolivia rechaza, por absurda, la tesis de que un estado miembro del Consejo de Seguridad no puede o no debe reclamar sus propios derechos".

REPLICA CHILENA
En su exposición en la reunión del Bloque Latinoamericano, el embajador chileno rechazó el calificativo de "usurpación" de las aguas del Río Lauca por parte de Chile por cuanto su país, dijo, "ha ejercido solamente un derecho soberano para captar las aguas de este río internacional que nace en territorio chileno". Agregó que durante 23 años se hicieron negociaciones directas con Bolivia que estuvo de acuerdo en todas las etapas. Además Chile procedió aplicando la declaración de Montevideo de 1933, sobre el aprovechamiento de aguas internacionales para fines industriales y agrícolas.

Martínez Sotomayor señaló que "este caso fue estudiado por el Consejo de la Organización de Estados Americanos en 1952, oportunidad en que la unanimidad de los países allí representados desestimó la acusación boliviana contra Chile. Martínez sostuvo que su país había ofrecido a Bolivia recurrir a la Corte Internacional de Justicia de La Haya para un arbitraje de derecho, fórmula que Bolivia había rechazado".
Por otra parte, añadió el diplomático chileno, "Bolivia hace un uso ilegítimo de su representación como país latinoamericano en el Consejo de Seguridad, por cuanto atacaba a Chile en circunstancias en que dicho Consejo trataba materias totalmente ajenas a esta clase de problemas".

Martínez Sotomayor dijo que "aceptaba que Bolivia concurriera a la reunión del Grupo Latinoamericano para explicar dicho problema y que para esa oportunidad Chile se reservaba el derecho de hacer una explicación más completa sobre la materia".

ESTUDIANTES APEDREARON LA POWER



Grupos estudiantiles ayer recorrieron sobrepujamente algunas arterias de esta ciudad y al ubicarse frente al edificio de la Bolivian Power lanzaron proyectiles y piedras, rompiendo los vidrios de las ventanas. Consumado el hecho, los estudiantes pasaron por la Plaza Murillo tal como se ve en el grabado. Los manifestantes no alcanzan a cien alumnos. (Ver información en página 5°).

El Perú tiene estudios avanzados para aprovechar aguas del Mauri

Juan Luis Gutiérrez Granier, Embajador boliviano en el Perú, declaró que ese país no está realizando obras de aprovechamiento de las aguas del Lago Titicaca, pero que tiene estudios avanzados para el aprovechamiento de las aguas del río Mauri.

No realiza, en cambio, obras en el Titicaca, según Gutiérrez Granier

Lima. La conversación se prolongó por sesenta minutos.
Gutiérrez Granier señaló que no existe ningún motivo de alarma, puesto que tiene la seguridad de que el Perú, cuando tenga la intención de aprovechar las aguas del río Mauri, que afluye al Lago Titicaca en territorio peruano, hará la denuncia respectiva a Bolivia de acuerdo a las previsiones del Convenio de Montevideo.
En cuanto al posible aprovechamiento de las aguas del Lago Ti-

SERVICIO DEL LAB CON AVIONES DC-6 A YACUBA - TARIJA
Se anunció oficialmente que el 11 del presente mes, el Lloyd Aéreo Boliviano iniciará su servicio regular de vuelos a Tarija y Yacuba, como resultado de los trabajos de ampliación ejecutados en las pistas de ambas poblaciones, que actualmente permiten operar con aviones cuatrimotores.
El vuelo inaugural con el que se había proyectado iniciar este servicio, ha sido suspendido por haber sufrido modificaciones en los planes de esa empresa de aeronavegación.
Añadió que el gobierno peruano está volcando sus mayores esfuerzos para concluir esta obra.

El Gobierno colocará crédito en A. I. D. por un millón de \$us. para fundición de estaño

El Presidente Paz Estenssoro anunció que el gobierno ha resuelto colocar un crédito en la Agencia Internacional de Desarrollo (AID), con sede en Washington, hasta un millón de dólares, para financiar estudios y trabajos de experimentación para la fundición de estaño de alto nivel en Bolivia.

El mandatario no fue más explícito, no entró en mayores detalles sobre ese proyecto, pero destacó su importancia como parte del plan de gobierno para desarrollar nuestra producción minera.

ofrecerá para su tercer periodo que se inicia el próximo 6 de Agosto.
CASO DE LOS "GUERRILLEROS"
El Ministro de Defensa Nacional, Gral. Luis Rodríguez Bidegain, informó que la Quinta División de Ejército operó con éxito y capturó a dos abigeatistas y que dieciséis más se encuentran prófugos. Añadió que los detenidos serán traídos a La Paz para su juzgamiento.
El Ministro de Gobierno, José Feliciano Velarde, de su parte, confirmó la información y señaló que de acuerdo a los partes recibidos en su despacho son cuatro los detenidos, los cuales serán puestos a disposición de los tribunales de Santa Cruz, por corresponder a esa jurisdicción el juzgamiento de los presos.

Presidente de diputados pidió se investigue atentado a R. Requena FSB formuló enérgica protesta

El Presidente de la Cámara de Diputados, Juan Sanjinés Ovando, expresó el atentado sufrido en Cochabamba por el diputado Rolando Requena e informó que hizo un pedido al Ministerio de Gobierno en sentido de que realice una investigación prolija sobre el hecho. "¿Es que hubo?" dijo Sanjinés Ovando.
La declaración la formuló poco antes de haber sostenido una reunión con el Presidente de la Cámara, con quien dijo que se han tratado problemas referentes a la Cámara Baja. Anunció que los diputados para que comparezcan a las reuniones preliminares de los primeros días de agosto que debe ser elegida la Mesa Directiva de esa Cámara.

misión de esos delitos que violan las garantías y atentan contra los derechos humanos. Deplora, por otra parte, que los fondos de la Alianza para el Progreso, "que sostienen la presente dictadura en Bolivia", del mismo modo que la vida económica y social mantiene el régimen comunista de Castro "sirvan además para pagar el oprobioso e inhumano mecanismo represivo e intimidatorio, que deshonra al continente americano".
Finalmente anuncia que la Brigada Parlamentaria de FSB hará constar su indignación por el ultraje a diputado Requena, mediante una nota al Presidente de la Cámara de Diputados.

DENUNCIAS DE FSB

El Consejo Regional de FSB, de su parte, en otro comunicado, ha denunciado los siguientes hechos:
"Agentes del Control Político allanaron en la madrugada del domingo, el domicilio de los señores Víctor y Mercedes Estrada. El grupo de agentes estaba bajo el mando de Vicente Aguilera".
"Un Pelechuco, el jefe del Comando del MNR, Otto Erquiza, manifestando tener órdenes del Ministerio de Gobierno y del Gral. Ángel Valencia, atacó en compañía de su cuñado Fritz Lazo y de varios milicianos, la casa del señor Mariano Zambrana, quien fue gravemente herido al igual que su hijo menor".
"El dirigente falangista de Chaylla, Julio Mayta, fue detenido y se le exigió el pago de Bs. 400.000 como precio de su liberación".

SE FESTEJO ANIVERSARIO DE CORONACION DEL PAPA PAULO VI CON SOLEMNIDAD



Mons. Abel I. Antezana, Arzobispo de La Paz, en el oficio de ayer en la Catedral Metropolitana. A su derecha aparece el Obispo Auxiliar, Mons. Armando Gutiérrez Granier, y a su izquierda Mons. Andrés Kennedy.

Con gran solemnidad se conmemoró ayer, en el principal templo religioso, el primer aniversario de la Coronación de Su Santidad el Papa Paulo VI. El Te Deum celebrado en la Catedral Metropolitana, a las 10 horas, fue el principal acontecimiento de júbilo en la fecha que recuerda la exaltación al Solio Pontificio del Cardenal Juan Bautista Montini, que es el 26º sucesor de San Pedro.
El Nuncio Apostólico de Su Santidad, Mons. Carmine Rocco, ofició el solemne Te Deum ante una multitud de fieles que colmaba las cinco naves de la Catedral Metropolitana. La Jerarquía Eclesiástica ocupó el dosel principal del Altar Mayor. El Canciller Fernando Iturralde Chinel, en representación del Presidente de la República, ocupó el sillón de honor.



El Nuncio Apostólico de S.S. Mons. Carmine Rocco, oficia el solemne Te Deum con que se recordó el primer aniversario de la Coronación del Papa Paulo VI.

El Presidente Paz Estenssoro, aun no repuesto totalmente de su afección gripal, no concurrió al acto por esa causa y por el trabajo acumulado en su despacho. El Vicepresidente de la República, Juan Lechin, tampoco se hizo presente y no estuvo representado.

La recordación del aniversario de Coronación de Su Santidad el Papa Paulo VI, tuvo especial significación para Mons. Abel Antezana y Rojas, Arzobispo de La Paz, quien conoció al Sumo Pontífice cuando éste desempeñaba la Secretaría de Su Santidad Pío XII. Nuestro Prelado tuvo frases emocionadas al recordar ese hecho y referirse al nuevo encuentro que tuvo en Roma, a fines del pasado año, siendo ya el Cardenal Montini el nuevo Papa. Hubo un hecho de gran significación al concluir el Te Deum. Multitud de fieles que salían de la Catedral, casi confundidos con los miembros del Cuerpo Diplomático, hicieron ondear millares de pañuelos blancos como un homenaje del pueblo boliviano al Santo Padre. Se escucharon vítores a Paulo VI, a la Iglesia Católica y a Cristo Rey.

Alza de tarifas en el F.C. La Paz Antofagasta afecta solamente a determinados renglones de carga

SEGUN APRECIACIONES DE LAS AUTORIDADES, LA ELEVACION DE TARIFAS FERROVIARIAS OBEDECE A LA DEPRECIACION DE LA MONEDA CHILENA.

Autoridades gubernamentales restaron importancia a la elevación de tarifas dispuesta por autoridades chilenas en el ferrocarril de Antofagasta a esta ciudad. Según declaró ayer el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, el alza dispuesta se debe a la depreciación de la moneda chilena.
De acuerdo a datos oficiales, la elevación de tarifas —en una proporción de 45 por ciento— afecta solamente a determinados renglones de la carga que se trae a Bolivia y a los pasajeros.
EXCEPCIONES
De acuerdo al detalle proporcionado por las autoridades, el alza de tarifas no afecta a los siguientes renglones: minerales, trigo, harina de trigo, aceite comestible, manteca, leche en polvo, condensada y evaporada, abonos, té, frutas secas, pajas y picones, carburo de calcio, conservas en general, soda cáustica, maquinarias para minas, calamina, artículos eléctricos y algodón extranjero.
Además, el alza de las tarifas es solamente en el tramo comprendido entre Antofagasta y Ollagüe. En territorio boliviano se mantendrán las anteriores tarifas. De todas maneras, autoridades bolivianas no descartan la posibilidad de que el alza de tarifas ferroviarias sea representada ante el Gobierno chileno.

COBUR AFIRMO QUE EL PRESIDENTE ESTA EN DESACUERDO CON AGUILAR

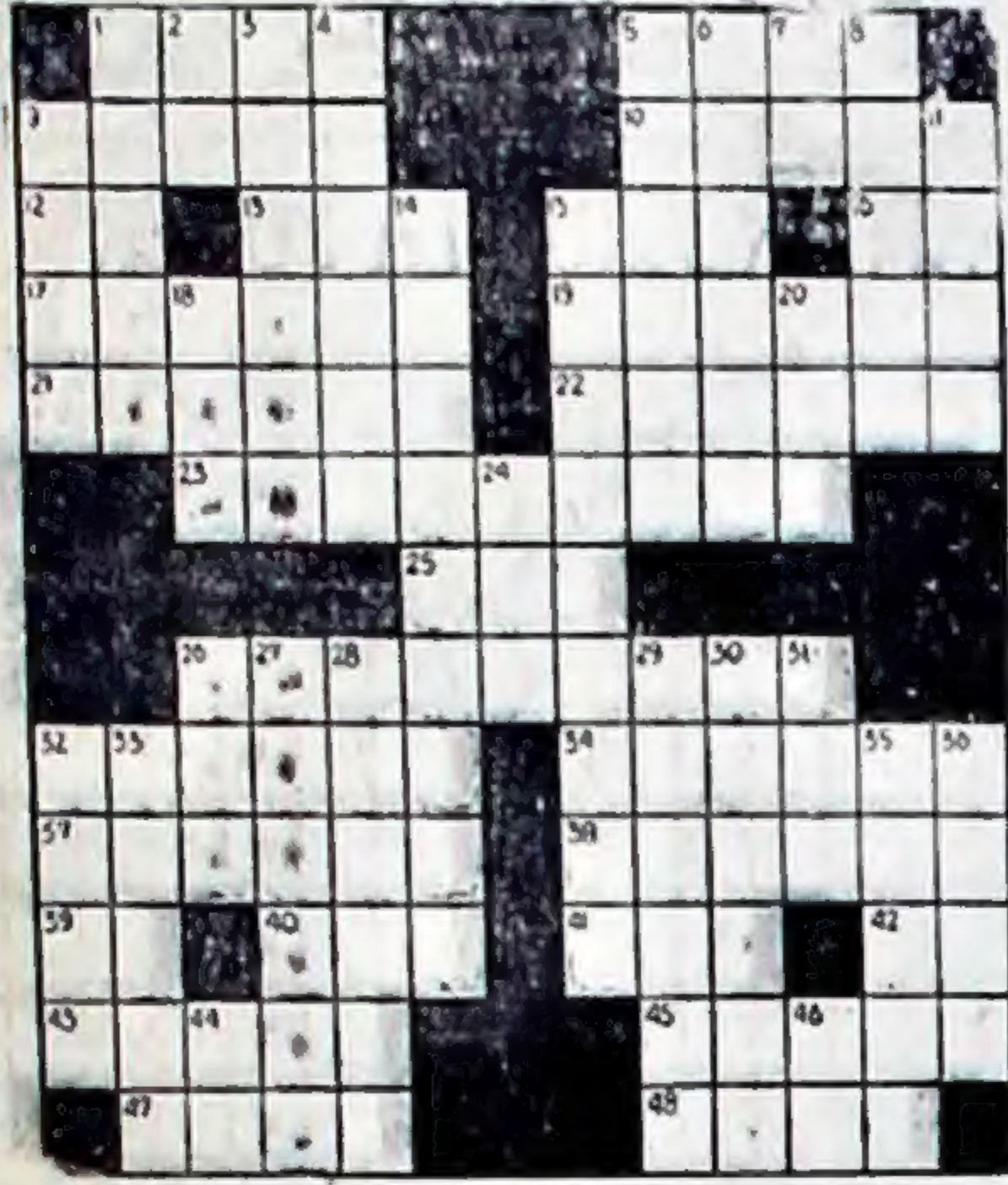
Hugo Paz Tórrez, máximo dirigente de la Central Obrera Boliviana de Unidad Revolucionaria (COBUR), informó a la prensa que el Presidente Paz Estenssoro presta su apoyo a esa organización matriz de trabajadores y que el mandatario se encuentra en desacuerdo con su Ministro de Trabajo, Aníbal Aguilar Peñarrieta, a raíz de las declaraciones de éste contra la mencionada organización.
Paz Tórrez visitó anoche al Presidente de la República, en compañía de una delegación de la COBUR de Cochabamba, con quienes plantó problemas de orden urbano de la nombrada ciudad. Hizo conocer, además, algunos puntos de carácter sindical para su consideración en nivel de gobierno.
Informó que a raíz del entredicho de la COBUR con el Ministro Aguilar Peñarrieta, el Presidente

Paz Estenssoro conversará esta mañana con aquel, aprovechando de la audiencia semanal que tiene con ese Ministro, y que en la oportunidad se definirá la política que deba seguir el Ministerio de Trabajo.
Agregó que de esa conversación dependerá, probablemente, la respuesta pendiente del Canciller Iturralde Chinel, a quien la COBUR elevó una reclamación relativa a una supuesta intromisión del Agregado Laboral a la Embajada Americana, Emanuel Boggs, denunciada por Aguilar Peñarrieta.
Hugo Paz Tórrez anunció que dentro de los próximos cuatro meses, convocará a la COBUR a todas las organizaciones sindicales de la República, incluyendo a las mineras —actualmente adictas a Lechin—, a un Congreso Nacional de Trabajadores.



Una parte de los fieles que colmaron la capacidad de la Catedral de La Paz.

BOLIVIOGRAMA



HORIZONTALES

- 1.—Letra griega. (Inv. Pl.)
- 5.—Limpia, aarna.
- 9.—Cesar de vivir.
- 10.—Dícese del colegio donde se prescinde de la enseñanza religiosa.
- 12.—Interjección.
- 13.—Apócope de míos.
- 15.—Día, en inglés. (Inv.)
- 16.—Dativo y acusativo del pronombre de segunda persona, para ambos géneros, plural.
- 17.—Las tres primeras sílabas de la palabra con que se denomina la capital de la provincia Nor Chichas, del Departamento de Potosí.
- 19.—Integrante del equipo masculino de basket-ball del Club Ingavi, de la ciudad de La Paz.
- 21.—Desprovisto de sentido moral.
- 22.—Dominar o tener predominio. (Inv.)
- 23.—Indio que se sublevó en Cochabamba, queriendo sacudir el yugo de la esclavitud española.
- 25.—Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina el murciélago americano que se alimenta de insectos y chupa la sangre de las personas y animales dormidos. (Inv.)
- 26.—Cantón chuquisaqueño por donde se extiende gran parte de la zona de las llanuras de ese departamento.
- 32.—Changador, mozo de cuerda.
- 34.—Cuarta sección de la provincia Cordillera del Departamento de Santa Cruz.
- 37.—Proyecto hidroeléctrico de gran capacidad que se construye en el Departamento de Cochabamba. (Inv.)
- 38.—Pájaro cívico con pico y patas negras, plumaje blanco y negro. Imita palabras y trozos de música.
- 39.—Conjunción copulativa que denota negación.
- 40.—Tonto, alado.
- 41.—Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina el capotillo que se ponía a los penitentes reconciliados por el tribunal de la Inquisición.

LA SECRETARIA PERFECTA



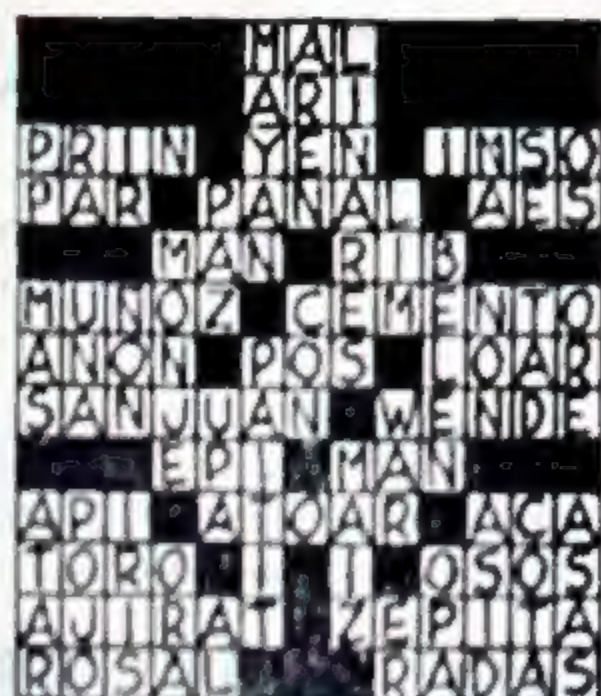
CASA BERNARDO S. A.

- 42.—Una vocal y una consonante.
- 43.—Tendrá amor, estimaré querré.
- 45.—Que tiene dignidad.
- 47.—Tejido tosco de lana para mantas y prendas de abrigo. (Pl.)
- 48.—De la naturaleza del hueso.

VERTICALES

- 1.—Provincia del Departamento de Beni. (Inv.)
- 2.—La primera sílaba de la palabra con que se denomina la ciudad grande y muy populosa.
- 3.—Raza indígena que habita en gran parte del Altiplano boliviano.
- 4.—Tercera sección de la provincia Valgrande del Departamento de Santa Cruz.
- 5.—Pintoresca laguna próxima a la ciudad de Cochabamba.
- 6.—Reunidas, juntas. (Inv.)
- 7.—Diptongo.
- 8.—Recibe con afecto.
- 9.—Las dos primeras sílabas de la palabra con que se denomina la segunda sección de la provincia Murillo del Departamento de La Paz.
- 11.—Atreverse, emprender algo con intrepidez.
- 14.—Presidente de Bolivia durante el periodo de 1931 a 1934.
- 15.—Nombre de los músicos que amenizaban las fiestas religiosas de los quechuas.
- 18.—Onomatopeya del ruido que produce un golpe.
- 20.—Siglas de una organización internacional de desarrollo.
- 24.—Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina el grabado indeleble en la epidermis.
- 26.—Dos consonantes y una vocal.
- 27.—Equipo de foot-ball de Primera Profesional, de la ciudad de Cochabamba, que en representación de Bolivia, ha intervenido en el último Torneo de Campeones.
- 28.—Cortes de vista.
- 29.—Las tres últimas sílabas de la palabra con que se denomina el madero, piedra etc. en la que se ha hecho una pequeña abertura.
- 30.—La capa más gruesa de la piel, que está en contacto con la carne.
- 31.—Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina una provincia del Departamento de Tarija. (Inv.)
- 32.—Delicada y de buena calidad.
- 33.—Alma que pena en el puratorio.
- 35.—Fetidez del aliento.
- 36.—Serranía a 3.938 m. de altura, situada en el camino de Tarija a Villavieja.
- 44.—Prof. jo que denota separación, alejamiento.
- 46.—Nombre de letra.

SOLUCION AL ANTERIOR BOLIVIOGRAMA



Nueva edición en 60 volúmenes de las obras de Santo Tomás de Aquino

Por M. A. BUTCHER

Redactor Literario del semanario católico "The Tablet" (londinense)

Conclusión

Se sabe que existía ya una fundación benedictina en Bath en los tiempos en que el Rey Alfredo combatía con los daneses en las Tierras pantanosas del Oeste. La Abadía que hoy se yergue como un barco en esta comarca, construida en el siglo XVI, es tan sólo uno de los muchos edificios que han ido reemplazando la original Abadía construida más de 600 años antes.

Fueron los benedictinos los que reunieron los pocos católicos que aún quedaban en este lugar tras los Siglos Penales de la Reforma, y siempre han existido lazos muy estrechos entre Bath y la Abadía de Downside, situada en las afueras de la ciudad. Una gran representación de eminentes benedictinos asistió, hace diez años, a la consagración de la hermosa iglesia católica de Bath. St John the Evangelist, y recientemente acudieron muchos más aún para celebrar el centenario de la misma.

La Iglesia de St John es un magnífico edificio luto al río con una aguja en su cima que destaca sobre las nobles torres de la comarca abacial. En 1942 la iglesia fue alcanzada por una bomba que estalló en la nave sur en dos maderos, matando a uno de los monjes y destruyendo el ábside. Ahora, con todos los destruidos reparados, St John ha celebrado su primer centenario en presencia de una extraordinaria congregación de arzobispos, obispos y sacerdotes eclesiales de toda Inglaterra. Se ofrecieron dos misas mayores, seguidas de un almuerzo en la casa consistorial, en el que interviniendo famosos oradores, autoridades eclesiales y representantes de la región inglesa. Evelyn Waugh y Christopher Hollis, por último, las celebraciones culminaron en una recepción ofrecida por las hermanas católicas a las que asistieron 800 personas. No cabe duda que este importante centenario será un acontecimiento recordado por muchos años en los círculos eclesiales y católicos de esta hermosa ciudad de Somerset que ha sido llamada la "Reina del Oeste".

IRRADIACION DE SIR JOHN TOTENSTEIN

Uno de los más prominentes estilistas de Inglaterra va a jubilarse este año del cargo que ha venido desempeñando con tanto prestigio desde hace 26 años.

Se trata de Sir John Totenstein, Director de la Tate Gallery de Londres, uno de los más famosos museos de artes plásticas en Gran Bretaña. Sir John es hijo de Sir William Totenstein, que fue muy famoso como uno de los más destacados pintores bellos de la Primera Guerra Mundial. Por estar todavía bastante lejos de la edad de jubilación, su decisión ha sido recibida con grande y generalizado pesar.

Ocupó su cargo en la Tate en 1938, a la edad de 36 años; uno de los directores más jóvenes de tal museo. Pero por entonces había desempeñado ya distintos puestos en dos universidades norteamericanas. Y en los Estados Unidos fue donde conoció a su futura esposa, también trabajó en las Galerías Artísticas municipales de Londres y Sheffield, condecorado de York.

Fue recibido en la Iglesia católica en 1925. Su más valiosa aportación como católico es

sin duda su pertenencia al comité orientador de la Catedral de Westminster, cuyas presentes decoraciones y mejoras son en gran parte debidas a su apoyo. Basta tan sólo recordar la enorme publicidad que rodeó a la inauguración de la Capilla del Santísimo Sacramento, con sus mosaicos de Benito Anrep, para darnos una idea de la enorme deuda de gratitud a que es acreedor.

Ha declarado que quiere jubilarse ahora para dedicar más tiempo a escribir. Es un perceptivo y persuasivo crítico de arte y en uno de sus primeros libros estudió la obra de P. G. Gill, cuyas estaciones de Via Crucis son una de las grandes joyas de la Catedral. También ha colaborado con el Vincent Turner, S.J. en un libro llamado "London's River" (Folio de Londres).

Desde 1938 la Tate Gallery ha sufrido una gran transformación y ahora cuenta con una nueva colección de arte muy moderna. Toda ella es propiedad de la nación inglesa, no de una persona, como era antes.

TIDIO DE AUSCHWITZ DEFIENDE A PIO XII

FRANCOFORT, Alemania (NC). Un historiador húngaro judío que escapó con vida del campo de concentración nazi de Auschwitz declaró en el juicio actual contra criminales de guerra, que el Papa Pio XII "nunca guardó silencio" respecto a la matanza nazi de judíos.

Eugen Laval, de 72 años, dijo al tribunal que la obra teatral "El Vicario" del autor alemán Rolf Hochhuth's presenta erróneamente al Papa Pio XII como un hombre tímido ante el genocidio nazi de los judíos.

Laval declaró como testigo en contra de Hermann Krumey y Otto Hunsche, ayudantes de Adolf Eichmann, quien se dice dirigió la acción de la Gestapo en Hungría contra los judíos, durante la segunda guerra mundial.

Laval dijo que Pio XII no toleró en forma alguna la exterminación de judíos, y que tenía pruebas documentales de este aserto.

RECONSTITUYENTE GENERAL Y MENTAL HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la vitalidad sexual

Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millones de hombres que ya se sentían decepcionados y faltos de ilusiones en la vida.

Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome enseguida TONOSEX y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción del TONOSEX es rápida, notándose casi de inmediato sus maravillosos efectos.

TONOSEX no crea hábito, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarlo.

RESTAURA LA VITALIDAD

AVISO AL PUBLICO

Se comunica al culto, católico y democrático pueblo de La Paz, que para una información verídica de las actividades subversivas del castro comunismo en los pueblos de América, se está proyectando una película documental en diferentes zonas de la ciudad.

Ya se ha proyectado el lunes en la Plaza de San Pedro, ésta noche en la Plaza Alonso de Mendoza y las siguientes daremos en otras zonas, esté atento.

"F. A. N."

RENE RUIZ GONZALES

Consultor de empresas

Especializado en la Universidad de Chile, ofrece sus servicios en:

—Desarrollo de nuevas empresas y planes de organización.

—Reorganización administrativa, Planes de rehabilitación.

—Elaboración de proyectos y solicitud de préstamos.

Dirección: Edificio Princesa, 2º piso, Of. 20, Tel. 10467, Casilla 2281.

EL FONDERO MAS PESADO DE EUROPA



Munich.—Hasta ahora ningún hombre fuerte ha osado disputarle su título al gordo fondero Ludwig Pertl de la romántica ciudad de Rosenheim en el sur de Alemania. Con orgullo se titula el "fondero más pesado de Europa", atrayendo a los turistas como cosa digna de verse. Con una altura de 185 cms. y una circunferencia del pecho de 190 cms. pesa nada menos que 224 kilos, lo que probablemente le permitiría competir en un campeonato mundial de fonderos. No gasta mucho para alimentarse, pues según afirman testigos, se conforma con una sola comida al día. En cambio le resultan caros sus vestidos, puesto que la hechura de un traje para Ludwig Pertl consume la insignificancia de 8 ms. de tela.

Universidad Mayor de San Andrés

Se comunican a los interesados que el plazo para el traspaso de matrículas interfacultades, fenecerá el 4 de julio próximo. Los traspasos del interior y exterior de la República, serán atendidos hasta el 31 de julio, sin prórroga alguna.

Se recuerda a los señores alumnos de la Universidad Mayor de San Andrés y de la U.P.T.K., que el 31 de julio fenecerá el plazo para la legalización de inscripciones.

La Paz, 19 de junio de 1964.

EL SINDICATO DITAXISTAS "1º DE MAYO" Y LA CELUL DEPARTAMENTAL DE CHOFERES "1º DE MAYO" DEL M. N. R.

Ante un deber de solidaridad humana y en consideración al crimen cometido por el asesino RENE ALLES GOZALVES contra indefenso afiliado nuestro el que fue el campar espá padre e hijo WALTER Z. BRANA hace conocer a autoridades gubernamentales, judiciales, Ministerio Público y ciudadanía toda. Lo siguiente:

PRIMERO.—Que permitiremos por ningún modo el ejercitar una acción de vigilancia, contra los actos de los jueces en materia tal de este distrito judicial, a fin de evitar que el delincominado quede en la absoluta impunidad.

Segundo.—Que en ningún momento puede calificarse como homicidio infortunio el perpetrado en la persona de nuestro difunto afiliado, ya que tiene todas las características típicas un asesinato, por haberse efectuado con verdadera fría, alevosía y premeditación y lo que es más con un elemento indefenso.

TERCERO.—Declarar a partir de la fecha movimiento general de todas bases, en espera de una sanción ejemplarizadora y de acuerdo a la ley, dejando constancia que no permitiremos por ningún motivo que este elemento llegue a fugarse como trata de hacerlo, a través de su solicitud de imitación en una única, por supuesto estado de salud ileado, presentada a consideración del Juez que atienda causa.

CUARTO.—Hacer conocer a la opinión pública que el criminal RENE ALLES GOZALVES es reincidente en actos delictivos, como ser: el caso TURBOL, familia VIREIRA, a la que alojó a balazos sin piedad, habiendo sido decomisada suma de fuego en la Policía del que consta en actas, y en casos como el del BANCO COMERCIAL etc. etc.

QUINTO.—Sólar con nuestros mayores respetos y consideración al LEGIO DE ABOGADOS de La Paz, ASOCIACION DE ABOGADOS LIBRES y otras instituciones a fin de que se acerquen para que dicho criminal sea juzgado dentro de la absoluta ética judicial y castigado en forma ejemplarizadora, y que el Ministerio Público actúe sin ninguna piedad, y sólo imponiendo la Ley.

"Por el Sindicato de Chóferes de Automóviles en Aquilero 1º de May Guillermo Banda, Secretario de Relaciones, Eduardo Ja, Sec. de Prensa y Propaganda, José Radonich L. Secario General, "Célula de Chóferes 1º de Mayo del M.N.R. Jorge Valdiviezo Subjefe, Alberto Monroy, etc. M. Rodríguez Nates, Secretario de Milicias.

ROTAR CLUB DE LA PAZ

Comuna a sus asociados que el día de hoy miércoles 19 de julio no habrá ninguna reunión, debien realizarse el primer almuerzo correspondiente al mes que se inicia el miércoles 8 de julio 1964.

IPaz, 30 de junio de 1964.

ANGELITO SPORT



GUMERSINDO



TRIC Y TRAQUE



EGOISTO



MASAJES

Con instrumento electromagnético, científica y expresamente construido para la electroterapia y la normalización de la circulación sanguínea, afectada por: enfriamiento, insensibilidad, adormecimiento, inflexibilidad, encogimiento, endurecimiento, atrofios y demás trastornos circulatorios.

CALLE EVARISTO VALLE Nº 235

ATENCION A DOMICILIO

Tardes: de horas 14 a 17

DIRECTOR: HUSCAR CALLES K.
CO-DIRECTOR Y GERENTE: Alberto Bailey Gutiérrez
CONSEJO DIRECTIVO: Juan Quirós, Jaime Hernández S., Horacio Alcázar P., Carlos Andrade Q.

La Paz, Miércoles 1º de Julio de 1964

LOS MILICIANOS

Quando, en los meses recientes, ha salido a relucir el tema de los milicianos, el gobierno ha defendido la posición de ellos aduciendo que se hallan incluidos en la Constitución Política del Estado y que, por tanto, integran una institución perfectamente legal.

No dudamos que el enunciado existe en la Constitución. Pero consideramos que las críticas, sin duda fundadas, se refieren a otros aspectos que no pueden ser desconocidos.

Lo primero que se ha hecho notar es que esas milicias, si son consideradas como entidades de derecho público, deben depender directamente de las autoridades, como sucede con el Ejército y la Policía. Pero hay varias irregularidades al respecto. Las milicias pueden ser formadas y armadas por particulares; la condición de éstos no varía por el hecho de que sean integrantes del partido oficial. Ahora bien: si los políticos del MNR pueden mantener sus milicias particulares, no vemos cómo ha de impedirse que también las tengan los demás partidos. Este argumento seguirá teniendo valor mientras no se demuestre de quién dependen tales milicias; a qué Ministerio o repartición pública se hallan adjuntos; cuál es la jerarquía administrativa a que se hallan sometidos; ante quién puede recurrirse en vía de apelación o de queja; quién paga los sueldos y con fondos de qué procedencia, etc. Porque es claro que la Constitución no ha autorizado el funcionamiento de milicias al margen de toda norma legal y administrativa.

Por otra parte, toda institución pública tiene sus reglamentos. Por ejemplo, el Ejército y la Policía, los dos tradicionales cuerpos armados, tienen leyes orgánicas que definen facultades, pero también señalan las responsabilidades en que se incurre en caso de haber extralimitación en el ejercicio de aquéllas. Es totalmente raro, censurable, que no se haya dictado una reglamentación semejante para los milicianos, como si éstos se hallaran por encima de las leyes; sin restricción alguna de facultades y con responsabilidades no señaladas, lo que equivale en la práctica a la irresponsabilidad. Nadie atina a comprender por qué se ha considerado necesario limitar con normas jurídicas el campo de acción de los militares y policías y no se ha juzgado conveniente hacer lo mismo con los milicianos.

Es esta irregularidad de funcionamiento, esta carencia de restricciones legales y de responsabilidades, esta forma de actuar fuera de la administración la que merece censuras, porque todos los abusos de allí proceden; de allí también procede el que no se puedan adoptar remedios eficaces contra tales abusos.

En el Ministerio de Salud Pública se ha iniciado una campaña relativa a educación sexual; se tratarán, durante ella, diversos temas de alta importancia. Esta importancia se deduce del mero enunciado del asunto, que ha sido puesto de relieve por numerosos estudios modernos realizados desde distintos puntos de vista: biológico, psíquico, social, pedagógico, moral y religioso. El tema es complejo y constituye un problema de primer orden. La solución no ha de encontrarse adoptando la política del avestruz de esconder la cabeza para no ver el peligro. Una tarea educativa no puede ser ciega; no puede partir del desconocimiento de la realidad. Por eso el Ministerio de Salud Pública ha hecho bien

CAMPANA DE EDUCACION SEXUAL

en enfrentar el problema. Sin embargo, repasando el temario, advertimos que él no parece ser el más apto para fundar un verdadero plan de educación sexual. Los temas enfocados parecen dirigidos más bien a la instrucción sexual, a la construcción puramente naturalista del asunto; a la investigación de aspectos médicos y sociales. Estos aspectos, aunque necesarios, no son suficientes; por sí solos pueden ocasionar tantos beneficios como daños. Falta, en los temas relativos a una verdadera educación, la que supone especial y muy delicada consideración de los aspectos

PENUMBRA Y FOSFORESCENCIA DE CHARLOT

En el curso del año va a aparecer, lanzado por una editorial londinense, un singular libro de memorias. No se trata esta vez de los recuerdos de un político jubilado, de una vampírica californiana, de un "gangster" orgulloso de sus delitos, susceptible de apasionar a los lectores de memorias contemporáneas. Se trata en esta ocasión de la memoria de un hombre triste, de un duendecillo fosforescente y melancólico, errante equilibrista de las contradicciones de su tiempo, que ha extraído de su experiencia una filosofía lúcida e irónica, amarga alguna vez, rancia perversa o cínica. El personaje en cuestión, su vida y su obra, se hallan estrechamente ligados a lo que podría constituir la crónica destemplada de un tiempo comprendido entre las dos guerras; su ubicación, independiente y extraña a toda forma de extorsión intelectual, lo ha colocado en una categoría de símbolo perenne y optimista en medio de la inmensa soledad contemporánea, por su constante lucha contra la "mala estrella", la envidia, el rencor, la antipatía de las personas graves y la gratitud hostil de los esnos y los profundos de sombra, el destino y la conducta ajena. El memorialista ha sido un "doleman", un mundo hárrido y "down", en un mundo hárrido y "down", que él mismo sabía sonreír; un "down" que elevaba la pantomima los más altos planos poéticos, despojándola de la gesticulación plebeya, de la intención maligna y el efecto bastardo, tratándola según una genial fórmula de contrapunto y sirviéndose del reflejo de la imagen en los espejos cóncavos o convexos de la realidad y la fantasía. Nada más pleno de surrimiento poético que la figurilla astrosa y endeble, generosa y sentimental por el élder de reproducción a lo largo de miles de kilómetros de película fotográfica. Mientras los sobrevivientes de ese trágico y tormentoso mundo de ayer han olvidado piadosamente los rostros demoníacos o alucinados de los dictadores, el de este arcángel sarcástico y bondadoso, iluminado de serena sabiduría subsiste y, sobre subsistir, es evocado con una mezcla de gratitud y de nostalgia. El personaje es Charlie Chaplin: sus memorias, el vasto escenario cruel e impávido en torno al cual ha girado el diminuto "tramp", solitario y desventurado, sí, pero invulnerable.

El mundo de hoy —declara— ha a un "crítico amigo" que fue a buscarlo en su retiro de la colina de Vevey— ha olvidado la risa, ha destruido la sonrisa, la manera gentil de entender la existencia; se ha vuelto tétrico, malhumorado y sombrío. No deluso del todo la idea de regresar a la pantalla con el bombín y las pantalones del Charlie de otros tiempos. Mas, por ahora, punto final a mis memorias. No ha sido un vanidoso impulso de celebridad en tramonto el que me ha empujado a

Por RAUL ANDRADE (Especial para PRESENCIA)

El MNR y la Democracia Cristiana. Esa es la última novedad política que está destinada a ser conocida oficialmente por el país dentro de un tiempo. Se trata de lo siguiente: un grupo de gentes del MNR encabezados por un ministro actual, está estudiando la forma de organizar nada menos que el sector democrata cristiano del M.N.R. Sabiendo la importancia y la trascendencia de esa ideología en América Latina, la idea parece novedosa y de vuelo político. Sin embargo, más informantes y otros que conocen la manobra, opinan que está destinada al fracaso más completo. El sector democrata cristiano del MNR no podrá tener ni solidez ni duración ni significación.

Al parecer el nuevo sector no quiere hacer su aparición hasta tanto no pase la fiebre de organizar foros y discusiones sobre la democracia cristiana. Porque no está muy dispuesto a estudiar y conocer a fondo la teoría citada sino solamente a utilizarla como buen cartel.

El PRA ha anunciado que retirará del parlamento a los miembros de ese partido. Ha hecho también un llamado a los demás partidos opositores para que sigan su ejemplo. Falang ha mostrado buena disposición para seguir la iniciativa. Los social cristianos todavía no han dicho nada respecto de su diputado y el PRIN que es el que tiene más parlamentarios, está estudiando las ventajas y desventajas de tal medida.

El argumento que se presenta para adoptar esa actitud, es —desde un punto de vista de pura lógica— razonable. Porque si se proclama la abstención en forma tan radical y se arguye que las elecciones son el más completo fraude, lógico es retirar a los parlamentarios que asumen su investidura en elecciones iguales a las criticadas. No se puede sostener en el parlamento que los parlamentarios del MNR son producto del fraude sin entrar en contradicción.

Desde el punto de vista político —la conveniencia táctica de la medida— el asunto es más complejo y al parecer los partidos no ven completa luz todavía en esta materia. Aparentemente el PRA plantea una actitud total: o se retiran todos los opositores, para que tenga fuerza el paso, o no se retira ninguno. Veremos qué se decide.

POLITICOS

Los morales y religiosos del problema, que son los que constituyen el lado humano, no puramente animal del problema; el lado por el cual se puede hablar realmente de educación y no de prevención sanitaria simple y llana. Falta, en los temas referentes a la función de los padres de familia y de otras instituciones que ya tarea es tan importante o más que el simple conocimiento del problema natural del sexo.

Aunque el temario no habla expresamente de tales temas, esperamos que sean tratados con toda la extensión por la que todos los dándos el reconocimiento a derechos naturales que no pueden ser preferidos desde el punto de vista sanitario ni desde ningún otro.

Varias son las agrupaciones de orden económico, sindical y político que se presentan bajo el apelativo de "cristianos".

El hecho de que sectores de actividad temporal se caractericen con esta palabra, implica una doctrina que se relacione con el espíritu y las exigencias del cristianismo.

Ahora bien, como la Iglesia Católica es la que de una manera más coordinada, autorizada y tempestiva ha formulado y difundido el pensamiento cristiano en el orden social, económico y político es natural que se busque en su magisterio una aclaración en los principios doctrinales que han de inspirar una estructura social cristiana.

Pero, primero es preciso aclarar un punto fundamental que muy a menudo es mal interpretado y por ende crea apreciaciones y actitudes equívocas y erróneas.

La Iglesia, como tal, es decir, no organización eclesial que perpetúa la misión de Cristo, su fundador, tiene como misión principal y específica el santificar las almas y hacerlas partícipes de los bienes del orden sobrenatural. Como Cristo, ella también afirma: "mi reino no es de este mundo". Por ello la Iglesia no se reconoce el derecho de mezclarse ni de ser mezclada con fines políticos en los asuntos temporales. De ahí que no propone ni defiende programas alguno político, social ni económico.

Sin embargo, como institución que está compuesta de hombres en su ser concreto —cuerpo y espíritu— y que realiza una misión religiosa en el mundo y en las variadas situaciones propias de cada época y de cada civilización, la Iglesia se preocupa con solicitud de las exigencias de la vida diaria de los hombres, no sólo en cuanto al sustento y a las condiciones de éste, sino también en cuanto a la prosperidad y a la cultura en sus múltiples aspectos. (M. y M.) y esto no simplemente como un aspecto accesorio y supererogatorio de su misión, sino como parte integrante de su misión. Esta misión en efecto se relaciona con todo aquello que toca a la moral y a las exigencias de la vida espiritual, como mira a salvaguardar la dignidad del ser humano y de su fin superior que es inmortal. En lo que a esto se refiere, tanto el orden social como el orden económico y político, —en los aspectos técnicos sino en lo relativo al aspecto moral y religioso— caen bajo la autoridad de la Iglesia, a la cual, pues, compete el deber no sólo de tutelar los principios de orden ético y religioso, sino también de intervenir con su autoridad en la esfera de orden temporal, cuando se trate de juzgar de la aplicación de estos principios a casos concretos. (M. y M.) con el fin de aportar su insustituible concurso a la feliz solución de los urgentes problemas sociales que angustian la familia humana.

De suyo el Estado es una sociedad de carácter natural y es autónoma, es decir, se decide por su propia autoridad.

Con respecto a la familia humana, la Iglesia —incumbe la búsqueda y la determinación de lo que se puede y se debe hacer para llevar a la práctica los principios y las directivas que emanan de la doctrina social de la Iglesia, en las situaciones según el modo y medida

Por FRANCISCO MERLINO

propias autoridades; pero su autonomía no es absoluta, sino que debe estar subordinada a los fines y a las normas del derecho natural, que son los derechos fundamentales del hombre.

El cristianismo —y más concretamente la Iglesia— si bien tiene una finalidad distinta, de orden sobrenatural, sin embargo no se desprende del orden natural, sino que tiene la misión de anunciar y defender los principios y el orden del derecho natural con aquella exactitud y seguridad que necesita el Estado como fundamento firme. Además la Iglesia tiene la misión de enseñar a los hombres las relaciones entre el orden creado y el de la Redención, la unidad y el orden mutuo entre lo natural y lo sobrenatural, último fin al que Dios ha llamado a los hombres, y los deberes y principios que corresponden a este fin. Por consiguiente, la posición y la misión del Estado han de ser determinadas atendiendo al orden cristiano de la vida.

De ahí la preocupación de la Iglesia de susculter en los cristianos una orientación, una toma de conciencia de sus deberes y responsabilidades, con el fin de servir a la vida social, económica y política con responsabilidad cristiana. Esta responsabilidad cristiana se aplica no sólo en el ámbito de la conducta individual, sino también en las agrupaciones que tienden a influir y hacer valer los principios cristianos en el sector político —partidos políticos—, en el sector socio-económico —sindicatos, asociaciones patronales y profesionales—, y en el sector educacional —instituciones culturales, asociaciones estudiantiles, de enseñanza y de padres de familia. La eficiencia de una acción cristiana en el mundo es la más principal y propia de los cristianos seglares que están como misioneros en un trabajo de contenido y finalidad temporal.

Con términos catequéticos, Pío XII afirmó: "Libros de quienes desprecian este servicio rendido por los cristianos al mundo y le oponen un cristianismo así llamado de puro, 'espiritualismo' sin hacer comprender esa divina institución, comenzando por su fundación: Cristo, verdadero Dios, no también un verdadero hombre". (Discurso de Navidad de 1955).

"No hay terrenos vedados. —Aclaró más aún—, ni direcciones prohibidas a la acción del cristiano: ningún sector de la vida, ninguna institución, ningún elemento del poder está prohibido a los cooperadores de Dios para defender el orden divino y la armonía del mundo". (Navidad de 1957).

COMENTARIOS DE CONTRAPUNTO

LOS AMORES DE NOLASCA

¿Saben ustedes quién es Nolasca? Es una mujer que poliolea con un norteamericano y un ruso. Quizé no los ama. Lo único que hace es tratar de gambetear con ellos su pobreza. El norteamericano es administrador de un conventillo y el ruso se muere de las ganas de quitarle esa administración. De ahí que estén en rivalidad. Con qué que estén en rivalidad, no solamente por el conventillo, sino también, entre otras cosas, por los amores de Nolasca, que no es malparecida y es, además, bastante ingenua.

Nolasca, como vecina, no fue nunca bochinchera. Pero como lo son otras vecinas del conventillo, más de una vez se vio envuelta en serias grescas. Así perdió algunas dependencias de su bien dotado departamento, incluyendo la salida a la calle. Para llegar a ella, Nolasca tiene que pasar ahora por otros departamentos. Sólo así puede de vender lo que produce, el fruto de su trabajo. Para colmo de desventuras, no hace mucho, la misma vecina que le cortó la salida a la calle, le destruyó el agua de una cafetera. Se armó un trifulca. Nolasca se indignó muy justamente. No escucharon sus protestas y se retiró enojada del conventillo. Mejor dicho, se marginó del vecindario.

Ahora ocurre que el vecindario se reúne para discutir qué se hará con un entendido que el vecindario ha introducido como vecino del administrador norteamericano. Preguntan a Nolasca si concurrirá a no a la reunión. Si está o no en el conventillo. Si es o no del vecindario. La pobre Nolasca no sabe a ciencia cierta qué hará en este trance. No se hablará ni de la salida a la calle, ni de la cafetera destruida. En cuanto al entendido, Nolasca tuvo buenas relaciones con él y no es cosa de dejarlo para dar coque al yanguy, ella y tres vecinas más aceptan al entendido. Pero éste es un "barbón" de malas pulgas, que está formando todo un escándalo en el conventillo, para que su pa-

que las mismas permiten o reclaman.

En los juicios políticos que informan su acción el cristiano sólo encontrará en la doctrina de la Iglesia una inspiración y una formulación de principios que habrá de conjugar con los datos concretos y variables de cada coyuntura política; de ahí la posibilidad de pluralidad de juicios políticos entre cristianos. "En las acciones prácticas, afirma Madre y Maestra, pueden surgir divergencias entre los cristianos rectos y sinceros". La existencia pues de un "cristiano" no puede significar el monopolio de la doctrina cristiana, sino única y exclusivamente la formulación de un determinado programa político que tiende a resolver los problemas socio-económicos de acuerdo con los principios cristianos, pero con una evaluación de las situaciones y de las medidas que juzga más convenientes al bien del país. Otros partidos, que no se derompan cristianos, pueden profesar y sustentar principios cristianos, pero con otro programa de acción y con otra visión de las medidas que hay que realizar en bien del país.

De ahí surge la verdadera democracia cristiana, que es respeto recíproco, mutua consideración y buena disposición para localizar los puntos de que corrientes políticas de inspiración cristiana coinciden en orden a una oportuna y eficaz acción. Claro está que para que pueda llegarse a un entendimiento debe haber una base común de principios cristianos en lo referente a los postulados fundamen-

(Pasa a la Pág. 7)

ARTE Y CULTURA

Encuentro de la literatura yanqui con la hispana

Por ROSA ARCINIEGA

(Especial para PRESENCIA) El primer encuentro o inicial contacto de la literatura yanqui con la española —y por lo tanto con la hispanoamericana— data de 1830. Hasta esa fecha —relativamente reciente— era casi desconocida, lo mismo en la Península que entre nosotros —fuera, naturalmente, de la noticia que sobre esa disciplina pudieran tener algunos espíritus anticipados en el tiempo.

Quizás con un poco más de retraso que en otros países de Europa, en España se seguía teniendo un concepto equivocado y reventivo contra los Estados Unidos. Especialmente, en el terreno intelectual. Podía considerarse a aquellos como un país fuerte, industrializado, pléórico de energía vital para las cosas prácticas, o, según lo pretendía don Ramón de Camocamero, únicamente para ganar dinero; pero de ningún modo como nación llamada a obtener un sitio preponderante en el terreno de la cultura. Era la clásica actitud despectiva del heredero con blasones nobiliarios frente al parvenu. Vuelvo a insistir en que aquella actitud hispana era la misma de nuestros países iberoamericanos. No podía ser tampoco de otro modo. En 1830 estábamos ya emancipados, políticamente, pero en todo lo demás —y especialmente en el terreno literario— continuábamos adhiriendo aún a la vieja raíz de la cual acabábamos de cobrar vida e impulsos propios. (Por ejemplo: si hablamos de tener alguna traducción en castellano de autores yanquis —o de cualquier otra nacionalidad—, tenía que venirnos forzosamente mediante la vía de la Península. En nuestros medios latinos no podíamos hacerla. Menos aún, difundirla. Falaban todavía muchos años para que diéramos de las magníficas y poderosas editoriales que hoy tenemos establecidas en nuestra área hispanoamericana).

Pues bien, las primeras traducciones de autores norteamericanos que se hicieron al español y que, como era natural, llegaron hasta nuestras tierras indígenas, datan aproximadamente de 1830. ¿Quién hubiera podido prever entonces que, un siglo después, aquella literatura elevaría un influjo extraordinario, decisivo, no sólo en toda el área de la lengua castellana, sino también en la europea, y principalmente en la francesa. Es decir, en aquella tan admirada Francia que a la sazón ejercía el mandarinato mundial que silenciosamente disfrutaba hasta después de la guerra del 14.

En su meritorio "American Literature in Spain", John de Lenceny Ferguson nos ofrece ya un panorama bastante amplio e informativo acerca de cómo se produjo aquel encuentro entre la juvenil literatura de la república del norte y la de la vieja España, así como sobre los autores yanquis que empezaron a ser vertidos al español. Fueron: Washington Irving, Fenimore Cooper, Edgar Allan Poe, Nathaniel Hawthorne, Longfellow, el historiador Prescott, Emerson y Walt Whitman. Se tradujeron después otros escritores, sin olvidar a Enrique Becher Stowe, la celebradísima autora de "La cabecera del río Tom", e incluso a varios hombres de ciencia. No sólo se les tradujo. Se les empezó a estudiar con respeto e interés en la Península, encontrando, con gran sorpresa, que había en ellos valores insospechados. Insospechados, sobre todo por tratarse de "gente de un país tan joven y sin tradiciones literarias", de una nación "desprovista de poder creador y únicamente dotada

La hermana de Fidel Castro ha huido de Cuba y al llegar a México ha relatado su trayectoria y explicado sus móviles. Casi nada de lo que ha tratado es nuevo. Lo que ella califica de infierno, la isla roja, tiene ya formada una imagen en la mente de las gentes sin prejuicios y sin hipocresías. Miles de hombres y mujeres de toda clase y condición nos han abierto un ríscón de la cortina para que veamos algo de la escena que se desarrolla allí dentro bajo el título de experimento socialista.

La policía roja ilegítima y temible como la de Hitler, la carencia de ropa y alimentos, las organizaciones al servicio del Estado, el adiestramiento de jóvenes y niños, el fracaso económico de las reformas comunistas, los paredones manchados con incommensurable cantidad de sangre cubana... en fin todo aquello es conocido. Ayer no más se publicó un informe del "Ché" Guevara sobre la torcida política agraria cubana y sus fracasos consiguientes.

Lo que hace el relato de Juana Castro más significativo y más llamativo, es el nexo de sangre y de ideales que ella mantuvo con sus hermanos y la revolución a cuya cabeza se encontraban los dos. Había trabajado y sufrido por los mismos ideales. Había luchado junto a ellos y había asumido su rol para hacer y construir la Cuba nueva.

Conociendo de cerca a los principales personajes de la tragedia, palpando el drama los métodos que se utilizaban, viviendo en carne propia el dolor de los cubanos, decidí ponerse del lado de su conciencia y de sus convicciones, dando las espaldas a sus hermanos, amos de Cuba.

Su tragedia simboliza con caracteres profundos e indelebles la tragedia de millones de seres sometidos, humillados, envilecidos, tratados como piezas de un juego monstruosamente destructor.

Por encima y más allá de una cierta propaganda anticomunista un tanto estandarizada, un tanto morbosa por la insistencia en determinados puntos secundarios, un tanto endeble porque muchas veces responde solamente a la defensa de intereses nacionales y sobre todo bastante estéril por carecer de un contenido y ser totalmente negativa, lo que importa es que las gentes de América latina que pueden creer todavía en el mito que es Castro, tomen conciencia de la realidad que, de sus móviles, de su capacidad destructora y mirando vivamente al hombre que allí está encerrado y con la mente torturada, aprendan a sacar consecuencias de todo aquello. La actitud de la hermana de Fidel, ilustra y ayuda a que esa toma de conciencia y ese examen realista del mito, pueda ser hecho por nuestras masas. Por encima de Fidel, Raúl o el "Ché", es el sistema mismo el que tiene que ser sometido una y otra vez al examen de los latinoamericanos.

A. B. G.

en lo referente a publicaciones, en relación con el revisionismo y el periodismo aluvionales de nuestro tiempo. Ciento sesenta y cuatro artículos en aquellos días representaban más, numéricamente hablando, que miles de hoy).

La actitud de los críticos y comentaristas españoles era no solamente favorable, sino de admiración y asombro hacia los escritores norteamericanos. Poe y Whitman fueron los más elogiados, y es justo reconocer ahora que ya en aquella época se vio la enorme influencia que el primero iba a ejercer sobre la literatura europea a través de la francesa. O personificando: a través de Baudelaire. El ensayista español Angel Guerra, que por entonces se imponía con carácter de maestro en la crítica literaria, explicaba así la casi fulminante cohesión que había adquirido el pueblo yanqui, incluso a



GRYPE PRESIDENCIAL

Ayer informó la prensa que el Presidente de la República, Dr. Victor Paz Estenssoro, no asistió a su despacho el día anterior debido a una afección gripal.

¿Puede ser la gripe del Presidente un tema tan grave como para ser glossado en un comentario especial...?

Creo que sí. La situación del país es tal y es tan dramática la crisis de valores políticos que una gripe del señor Paz Estenssoro o un dolor de barriga del Director de Alianza para el Progreso, allí en Washington, hacen tambalear los anhelos de desmoronamiento de más de tres millones de subdesarrollados.

Cuando el señor Paz se resría el que empieza a sentir calenturas es su vicepresidente electo René Barrientos Ortuño.

Cuando el señor Paz se resría, sus amigos sostienen que su periodo gripal es improporcionado y demuestran que el catarro es anti-revolucionario, leudal y roquero.

"Anteayer, el señor Paz Estenssoro y el Embajador norteamericano Henderson procedieron a la solemne inauguración de sus resfriados y cortaron un pañuelo en lugar de la clásica cinta. En sus discursos respectivos, elogiaron a la Alianza por los Estornudos poniendo de relieve el esfuerzo común de los microbios bolivianos y norteamericanos para conseguir el progreso de los pueblos subdesarrollados".

Declaración conjunta de la Cancillería boliviana y de la Embajada de los Estados Unidos:

"El Canciller Iturralde Chinel y el Embajador Henderson declaran ante la opinión pública lo siguiente, en vista del resfriado que aqueja al Presidente de Bolivia: Es falso que el enfriamiento que ayer sufrió el Presidente Paz Estenssoro hubiera causado un enfriamiento de relaciones entre nuestros pueblos, los cuales conservan su alto y cálido nivel de siempre. La Ayuda Americana proseguirá administrándose al gobierno del MNR en la misma forma, lenta pero segura. La salud del Presidente Paz merece al Presidente Johnson la más alta confianza".

Como ven, una gripe del señor Paz Estenssoro (o cualquier cosa. El y las circunstancias han hecho que una vez que el Presidente estornuda, mucha gente pida...)

XISTE UNA POLITICA...

¿A quienes su conciencia prescribe o a la cosa?

Entre ellos, el de reco... proteger los derechos d... humana, en cuyo resp... la existencia y el de... de la comunidad demo... o sea el respeto, t... que hacen posible... de una voluntad p... acuerdo con las exigen... de conformidad de... con iguales dere... tos.

La sociedad cristiana garantiza... de libertad per... civiles y sociales e... de las responsa... morales que se man... la naturaleza del hom... de consiguiente la este... competencia jurídica de... los derechos huma... cristiana restituye... en su organización es... derecho natural de de... a decidir sobre la edu... fundamental de sus hijos... bre la educación religio... de los mismos; es decir... los derechos de los p... se deben obligados: en... a la educación de los... a su confesión religio... ralmente los de los padre...

contrario en la controversia pública, e implica el ordenamiento público que garantice la libertad de la práctica de la religión y la libertad de asociación (formación de partidos) en orden a la influencia de la forma y el contenido de la voluntad política. Esta tolerancia termina sólo con las obligaciones de la protección del bien común frente al abuso de la libertad, ya se trate de bienes éticos (moralidad pública), ya del ordenamiento mismo de la libertad (amenaza de un movimiento de subversión política).

Una política será cristiana en la medida en que se abra al mensaje cristiano.

En un momento en que la Nación sufre una peligrosa desorientación por falta de sanos principios, que respondan a las legítimas exigencias del progreso y de la paz social, sería muy deseable que los cristianos, que están consagrados al ejercicio de actividades sociales y políticas, buscarán la forma de servir al País con una oportuna y eficaz acción por encima de los intereses de carácter puramente partidista y de orgullo liderista.

La nación no debe estar en función de un partido, sino que el partido —de cualquier denominación— ha de estar siempre en función de la Nación.

Penumbra...

(Véase de la Pág. 3)

de cachiporra y polizontes n... Pero, de todos modos, su don político y su profesión optimista, poseían el secreto de transformar los cardos en selectas rosas de invierno; en un nuevo fríasos traía una opulenta esperanza, una animosa voluntad de vencer. Y venía, desde luego, transformando la luz en sonrisas nuevas, tocando por la varilla mágica de calor canutos. Con qué garbo de gentil hombre, nacido para las más dulces molicias de la existencia, fumaba la colilla del habano encontrada al azar en la calzada y con qué delicada galantería recogía para sí la insinuación coqueta que desde los balcones de lujo le arrojaban los maniquíes de cera.

Ahora, Charlot se ha retirado de la vana y mundanal algarabía llevándose consigo una fórmula de consagración que consistía en dos partes de lágrima y una de conformidad desahogada. Yace Charlot como un pájaro diseado, colgando las uñas de golondrina de su fantástico "lighth", el bombón y la caña dispuestos como trofeos del combate de la malaventura, en una como una cineraria oculta a los profanos ojos del mundo. Con el exilio de Charlot, las gentes han cesado de sonreír bajo sus máscaras impasibles; el mundo mismo parece sumergido, al amparo de una escandante proyección su luz veridica, en las profundidades de la tiniebla. No obstante, aventura y vicisitudes de Charlot permanecen intactas, difundiendo un fosforescente resplandor sobre la perspectiva de su tiempo. Sin embargo, las memorias de Chaplin suscitan una curiosidad inextinguible, no tanto por cuanto quiera referir el lustre "clown" acerca de su intimidad, sus fracasos, sus luchas, sus reveses sentimentales, cuanto por lo que quiera revelar acerca de ese desdichado burlesco, altruista y desinteresado que el inmediato mundo de ayer aprendió a tratar y comprender en sus diversos aspectos generosos y humanitarios, como un adelantado de la fraternidad destacado en la tierra y el mundo actual ahora como un arcángel desterrado, desprendido y estoico, pronto a partir el mendrugo de cada día entre dos sonrisas gentiles.

12 tomos! enciclopedia "LO SE TODO" EDITADO POR LAROUSSE 50 AÑOS DE PRESTIGIO... 3 meses plazo!

CINES

CINE CLUB LUMINARIA
Presenta en función de estreno el film de Robert Aldrich QUE PASO CON JANE BABY, con Bette Davis y Joan Crawford. Colegio La Salle. Hs. 18.30 en punto.

6 DE AGOSTO
Tel. 23829. — Matinée: LA REBELION DE LOS ESCLAVOS, con Rhonda Fleming. Tarda y noche (sólo para mayores de 21 años): LA VIDA PECADORA DE CHRISTINE KEELER, con Yvonne Buckingham y John Barrymore Jr. Actualidades francesas. N° 24. — Precios 3. — y 3.50.

COPACABANA

Tel. 25088. — Desde las 14 horas EL GRAN GORILA - MONPTY. Precio general: 250 \$b.

SCALA

Tel. 23335. — Matinée, Tarda y Noche: RUBIAS, MORENAS y PELIRROJAS, con Elvis Presley. Matinée 3.00 y Noche. Tarda y Noche: 3.50 y 4.00.

PRINCESA

Tel. 29821. — Matinée, Tarda y Noche: LA CALLE DE LOS ASESINOS, con Maria Sebaldt, Wolfgang Preis y Kai Fischer. Mayores. Luneta a Matinée 3; Tarda y Noche: 3.50 y \$b.

PARIS

Tel. 29704. — Matinée, doble: LA LLAMARADA, con Shu y LOS MUJERIFGOS, con Antonio Radi y Sonia Faria. Tarda y Noche: GRAN HOTEL, con Cantinflas. Luneta 3.00 \$b.

MURILLO

Tel. 11647. — Matinée, doble: EL COSACOS, Tarda: LA GUERRA PLANETA DE LAS TORMENTAS y LA REBELION DE LOS DE TROYA, con Steve Reeves. Noche: LOS VICIOSOS, con Cecilia Borges y Jorge Salcedo. Prohibida para menores. Luneta 2.50, galería 1.50 \$b.

AVENIDA

Tel. 25409. — Matinée, Tarda y Noche: LA VIDA DE LIZ UNA LLA MA MAGICA, con Dick Bogarde. Matinée 2.50 y 2.00, Tarda y Noche 3.00 y 2.00.

BOLIVAR

Tel. 23051. — Matinée, Tarda y Noche: AROS PELIGROSOS, con Carole Lesley y otros. Matinée: 2.00 y 1.50. Tarda y Noche: 2.50 y 2.00 \$b.

COLON

Tel. 2477. — Matinée y noche programa doble: LOCURA DEL TERROR con Tin Tan y RATAS HUMANAS, Tarda: JOVENES Y REBELDES con Ana Bertha Lope. Alta 1.50.

ROXY

Tel. 23610. — Matinée doble: TERROR EN ALTA MAR y BENGAZZI. Tarda y noche doble: ENIGMA FOLIES BERGERE y BARBA AZUL EL VERDUGO. Precios: 2.50 \$b. para las 3 funciones.

UNIVERSO

Tel. 12660. — Matinée, Tarda y Noche: EL EMBAJADOR DEL MIEDO, con Frank Sinatra. Matinée \$b. 3.20 y 3.70. Tarda y Noche 3.90 y 4.40.

MONJE CAMPERO

Tel. 23333. — Matinée, Tarda y Noche: LA MONJA Y EL SARGENTO. Precios: Matinée 3.00 y 2.50. Tarda y Noche 3.50 y 3.00 \$b.

EBRO

Tel. 26764. — Matinée, Tarda y Noche: EL LUNATICO, con Clavillazo. Matinée 2.50 y 1.50. Tarda y Noche 3.00 y 1.50 \$b.

IMPERIO

Tel. 10451. — Matinée, Tarda y Noche: LOS TRES TESOROS - INFIERNO EN LAS NUBES. Precios: Matinée, Tarda y Noche — 2.00 y 1.50 \$b.

LUMINARIA

DRAMA Y MISTERIO EN CINE CLUB
Cine Club presenta hoy día en su sede del Colegio La Salle el film de Robert Oldrich "Qué pasó con Baby Jane". —

La película tuvo un resonante éxito en el Festival de San Sebastián de 1963, donde fue candidata a la Concha de Oro y donde sus intérpretes Bette Davis y Joan Crawford obtuvieron el premio a las mejores actrices. Los méritos principales de este drama de misterio radican en el severo sadismo con que Aldrich construye cada una de las peripecias, en la excelente labor fotográfica de Ernest Haller y en la soberbia interpretación de esas dos viejas panteras del cine que son Bette y Crawford.

Nos complace en repetir una vez más nuestro agradecimiento a la empresa Andina por su desinterés en la difusión del buen cine.

Hoy miércoles 1, a las 18.30 en punto.

SABE UD. EL ORIGEN DE LA MAYOR PARTE DE LOS CASOS DE ACIDEZ ESTOMACAL, LLENURA DIGESTIONES LENTAS Y DIFICILES GASTRITIS, COLITIS, MALAS DIGESTIONES ACIDAS?

Son varios los motivos que pueden provocar, pero ha quedado demostrado que el exceso de acidez, la llenura, náuseas, vómitos, gastritis, dolores de estómago, flatulencia y otros malestares.

ULKAN es el nombre del medicamento indicado para estos casos por la acción combinada de los ingredientes de su fórmula, basada en el pH del contenido gástrico a su punto neutral, pero sin rebasar el mismo y, por lo tanto, produciendo una rápida solución, sin provocar trastornos posteriores, lo cual no puede lograrse con los clásicos alcalinos solubles tan frecuentemente usados.

Si Ud. ha probado medicamentos sin haber logrado los resultados deseados, pruebe ULKAN y jamás olvidará este consejo.

Ud. dirá, como muchos, "ULKAN es una bendición para el estómago".

PARA EL TRATAMIENTO DE PROBLEMAS DEL ESTOMAGO

Mañana - ESTRENO - Mañana CINE TESLA

¡ELLA ES LA MEJOR "SORPRESA" QUE PUEDA DARSELE A HOMBRE ALGUNO!

COLUMBIA PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCION STANLEY DONEN CON YUL BRYNNER MITZI GAYNOR NOEL COWARD

PAQUETE DE SORPRESA

Presenta: DIBOFISA - Padrón 1184 Censura: MAYORES - MENORES

ROBERT WEBBER ANNA STEN

LA MONJA Y EL SARGENTO

MONJA Y SARGENTO EN MISION CONSIDERADA COMO MORTAL...

LA TIERRA NO ES DE NADIE CUANDO LA GUERRA SE DESATA Y LOS HOMBRES SOLO SABEN MATAR O MORIR...

Matinée Hoy Estreno de alto valor

MONJE CAMPERO

Selección de "Consortio Cinemat. de Bolivia" Pad. 18888.

NOTABLE PRODUCCION ALEMANA "U.F.A."

HOY PRINCESA

WOLFGANG PREISS * KAI FISCHER * CARL LANGE * MARIA SEBALDT

LA CALLE DE LOS ASESINOS

LO REAL DE LOS BAJOS FONDOS

UNA EXPLOSION DE TURBULENCIAS Y SANGRE, PASION Y ODIO... Selección de "Consortio Cinematográfico de Bolivia" — Pad. 18888

La Guía Profesional

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS
Médico de Niños
Especialización y práctica profesional en la Clínica pediátrica de la Universidad de Roma (Italia). Consultorio y domicilio: Rosendo Gutiérrez 642 (Sopocachi). Teléfono 12305. Atención todos los días de 17 a 20 Hs.

Dr. GREGORIO DUCHEN GARCIA
CIRUJANO ESPECIALIZADO EN PROTOCOLOGIA (HEMORROIDES, FISTULAS, TUMORES). Consultas: Yanacocha 301 de 17 a 18. Clínica Cruz Azul (Hora marcada). Teléfonos 11686 - 21823. Domicilio 10013.

Dr. E. ALEXANDROWICZ MEDICO - CIRUJANO
Especialista en PIEL, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Av. Argentina 1919. Teléfono 24531. Casilla 884. Consultas de 14 a 17.

Dr. ANTONIO INCHAUSTE PALACIOS
CIRUJANO ESPECIALISTA - Estudios en Europa CIRUJIA GENERAL GINECOLOGIA OBSTETRICIA Consultorio Yanacocha 730. Consultas de 10 a 12 y de 14 a 18. Teléfono 25162. Domicilio 23361.

Dr. JAIME SALGUEIRO CHAVARRIA
CIRUJIA GINECOLOGIA ATENCION PRENATAL Y PARTOS - Consultas 14 a 19 Consultorio Riosinho 18. Domicilio Calle Sucre 778. Teléfonos 22652-25564.

Dr. H. GARCIA PRADEL CIRUJANO - DENTISTA
RAYOS X - Odontología Moderna - CURACIONES SIN DOLOR - Psicología, Medicina Oral - Prestigio científico. Diariamente de horas 11 a 16 calle Comercio N° 1035 - Sabados, atención gratuita a los pobres.

Dr. JOSE LUIS BAZOBERRI ODONTOSTOMATOLOGIA, A L T A VELOCIDAD "HIGH - SPEED" Comercio 944. Teléfono 22347. Consultas de 9 a 12 y 14 a 20 (Reservar hora).

Dr. LUCIO DURAN TAPIA
Yanacocha esquina Mercado (Edificio Almaraz) Tercer piso, oficina 3. Teléfonos 25338 - 28123 Casilla 1788.

Clinica Psiquiátrica "JASPERS"
Drs. FERNANDO OSORIO E. JAVIER MEJIA S. - PSIQUIATRAS especializados en el exterior, enfermedades mentales de reposo por fatiga mental y nerviosa. Problemas psicosexuales, toxicomanías, trastorno de conducta de niños y adolescentes. Consultorio externo: Horas 14 a 18. Reservación. Teléfono 2519. Juan de Vargas 32 (Miraflores) Casilla 2568. La Paz.

Clinica MIRAFLORES
Dr. ALFREDO ROCHA MALLO. CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA. Tres años de estudios de especialización en Madrid, París y EE. UU. de Norte América. Consultas: Horas 17 a 20 Av. Saavedra 2037. Teléfonos 11498 - 23275. ENGLISH SPOKEN.

Dr. RAUL MIRANDA RICO
Especializado en el exterior. CIRUJIA TOXICA (Pulmones, esófago, cardiovascular). Traumatismos. CIRUJIA GENERAL (Higado, vesícula). Atención en su consultorio: Edificio Krsul departamento 809. Horas 17 a 20. Tel. 133237.

Dr. LUIS SEA MEDICO - CIRUJANO
BRONCO PULMONARES, TUBERCULOSIS, MEDICINA INTERNA, GASTROINTESTINALES, VENEREAS - Consultas de 14 a 16 y 18. Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
OIDOS, NARIZ, GARGANTA - Mercado 996 (esquina Yanacocha) Teléfono 24524. Mañanas 11 a 12 tardes 2 a 6.30.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
MEDICOS DE NIÑOS Universidad de San Andrés, Universidad del Valle (Cali - Colombia) Atención de 14.30 a 18. Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Especialista en VARICES, ULCERAS, FLEBITIS etc. CIRUJIA GENERAL Y ESTETICA, NARIZ, CICATRICES etc. de horas 15 a 19. Potosí 876 primer piso; oficina N° 2. Teléfono consultorio 22905. Domicilio 27492. Casilla 2855.

Dr. MIGUEL MELEAN DIEZ DE MEDINA MEDICO DE NIÑOS
Horas de consulta de 16 a 18.30. Consultorio: Av. Mariscal Santa Cruz 1988; Edificio Sagrados Corazones tercer piso. Teléfono 24938. Domicilio. Teléfono 24974.

Dr. FEDERICO LORA U. MEDICO DE NIÑOS
Estudios de especialización en el exterior. Av. Mariscal Santa Cruz 1356 (Edificio Toyota) Teléfono 13319. Teléfono consultorio 13466. Horas de consulta de 15 a 18.

Dr. ENRIQUE VERGARA ENFERMEDADES DE LA PIEL
Horas 13.30 a horas 18.30 Av. del Ejército 39 (esquina Loza). Miraflores. Teléfono 23129. Casilla 2223.

Dr. JULIO REIMERS SCIARONI
MEDICO - CIRUJANO Estudios de especialización en Alemania (Hamburgo) Consultorio Av. Mariscal Santa Cruz N° 1295. (Primer piso). Consultas: Tardes de 14 a 17 p.m. Teléfono consultorio - 11844. Domicilio 11589.

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA
MEDICO - CIRUJANO CIRUJIA GENERAL, OBSTETRICIA, GINECOLOGIA. Consultorio Yanacocha N° 545. Horas de Consulta 15 a 18.30. Teléfono N° 12483.

Dr. ALBERTO FLORES
OCULISTA - Consultorio y domicilio Av. 1881. Teléfono Casilla 1997. La Paz.

FIDEL FLORES CARRASCO
Consultorio Ayacucho 208 a 26205. Domicilio Av. 1881. Teléfono Casilla 499.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. RENATO BUSTILLOS
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.

Dr. GUIDO BARGUEN ROGERS
Consultorio Potosí 1270 (Altos peluquería Select). Domicilio José Carrasco 1531. (Miraflores) Teléfono 23056 - 11454.

Dr. CARMELO MARCO R.
Consultorio y domicilio Evaristo Valle 157. Teléfono 12465.</

DISTRIBUIDORES

Sidee Overseas
AV. MARISCAL STACUZ 1375 TEL. 10708-1080

PALMOLIVE

PRESENCIA

La Paz, Miércoles 1º de Julio de 1964



Sidee Overseas
AV. MARISCAL STACUZ 1375 TEL. 10708-1080

COLGATE

PROMOCION 50 JUGARA EL DOMINGO CONTRA LITORAL POR TORNEO DE VOLIBOL



VOLIBOL EN LA "U".— Escena del partido entre Always Ready y Promoción 50, por el torneo oficial de volibol. El sábado y domingo se cumple nueva fecha del octmen.

Una de las jornadas más importantes del Torneo Oficial de Volibol se cumplirá el próximo domingo en ocasión de disputarse el partido Litoral - Promoción 50— y que seguramente llevará mucho público a la Universidad.

La jornada tendrá como aperitivo el partido entre los sextetos de Always Ready y Olympic.

En suma la jornada del domingo promete alcanzar ribetes de jerarquía, si en el transcurso de la presente semana, los protagonistas de la fecha dominical entrenan a conciencia en procura de brindar un buen espectáculo.

La designación de los jueces para el control de esta jornada será conocida en el transcurso de hoy. La Asociación Local, en su reunión de anoche ha tomado las providencias del caso a objeto de evitar cualquier problema. El fixture completo para la presente semana es el siguiente:

Día sábado 4 de Julio de 1964: Canchas: UMSA. Cancha "A". Hs. 15.30 Primera de Honor Damas: Always Ready vs. CID La Paz. Apuntador: Vicente Carpio.

Cancha "B". Hs. 15.30 Primera de Honor Damas: Universitario vs. C.A.S.I. Apuntador: Fernando Vargas. Fiscal: Freddy Michel.

Día domingo 5 de Julio de 1964. Canchas: UMSA. Cancha "A". Hs. 9.15 Primera de Honor Damas: Simón Bolívar vs. San Marcos. Hs. 10.00 Primera de Honor Varones: Olympic vs. Always Ready. Hs. 10.45 Primera de Honor Varones: Promoción 50 vs. Litoral. Apuntadores: Srs. Fernando Vargas y Juan Calderón.

Cancha "B". Hs. 9.15 Primera de Honor Varones: CIMA vs. J.E.C. Hs. 10.00 Primera de Honor Damas: Olympic vs. Atlantes. Hs. 10.45 Primera de Honor Varones: Sportsman vs. Universitario. Apuntadores: Srs. Gustavo Patiño y Víctor Carpio. Fiscal: Sr. Germán Casassa Z.

ARGENTINO CESPEDES Y PANAMEÑO V. BROWN LLEGARIAN HOY PROCEDENTES DE B. AIRES

Via Lloyd Aéreo Boliviano arribarán hoy procedentes de Buenos Aires, los boxeadores V. torio Céspedes y Valentín Brown que se presentarán en nuestra ciudad en un festival internacional de boxeo auspiciado por la empresa A Tamirano - Silverstein.

Aproximadamente, a las 14.50 horas llegará la aeronave del L.A.B. que conduce al argentino Céspedes, cuarto en el ranking peso pluma y Valentín Brown, panameño. El argentino combatió ante el campeón nacional de los plumas y su compañero se enfrentará a Hugo Ledezma, campeón de los livianos.

La fecha de la jornada posiblemente sea el 11 de julio siem-

JAPON PREPARA LOS JUEGOS OLIMPICOS 62 MILLONES DE DOLARES EN ORGANIZACION

TOKIO, 30 (AP).— Japón está gastando unos 62 millones de dólares para los juegos olímpicos de este año, y una suma 3 veces mayor para embellecer esta capital antes de que lleguen aquí los 30.000 visitantes extranjeros que se esperan. Los costos comprenden: — 25.500.000 dólares en fondos o préstamos de emergencia y — 35.750.000 dólares para construir y renovar las sedes de los juegos.

El comité organizador informó que 1.861 millones de dólares que están siendo gastados en proyectos de mejora, relacionados con los juegos. Algunos de los menores trabajos de construcción de hospitales juveniles y la limpieza del río Sumida que afluente por el este de Tokio.

Los proyectos importantes incluyen 617 millones para ampliación de la red subterránea, 469 millones para carreteras, 80 millones para ferrocarriles y 57 millones para aeropuertos.

También se acordarán 93 millones en subsidios a hoteles y hospedajes, de los que hay muchos en construcción para hacer frente a la ola de visitantes y 66 millones en concepto de mejoras de comunicaciones y transmisiones telefónicas.

La mayoría de los proyectos va hacia tiempo que eran necesarios en esta capital de más de 10 millones de habitantes pero se necesitaron las olimpiadas para dar el impulso necesario a fin de conseguir las asignaciones necesarias, y lograr que todo esté terminado antes de octubre próximo.

"Si podemos vincular un proyecto con las olimpiadas, estamos casi seguros de lograrlo".

su aprobación" dijo un ingeniero de la municipalidad de Tokio. La más costosa de las nuevas construcciones para los juegos fue la del puerto Enoshima para yates, que costó 6.238.888 dólares.



ALVAREZ EN ACCION.— El guardameta de 31 de Octubre, Isaac Alvarez tuvo mucho trabajo el domingo frente al ataque guadinegro. En el grabado, se arroja a los pies de Cárdenas, oculto por el parante, para conjurar una situación difícil.

VARIOS SELECCIONADOS EN EL PLANTEL DEL ATLETICO DE MADRID QUE ACTUARA DGO. 26

Destacados jugadores integrarán la delegación del Club Atlético de Madrid de España que se presentarán en nuestro medio el 26 del mes que inicia hoy, frente al primer equipo de Bolívar. La relación de las figuras que vendrán con el Atlético, es la siguiente:

ARAGONES SUAREZ, Luis, Interior.— Varias veces seleccionado para el equipo nacional "A". Adquirido recientemente de Real Betis Balompié, de Sevilla.

CALLEJA GARCIA, Isacio, Defensa Izquierdo.— Formó parte de la Selección Española para el Campeonato del Mundo en Chile. Una vez internacional B) y 12 veces internacional A).

CARDONA GUTIERREZ, José E., Extremo Derecho.— Jugador procedente de Honduras. Recientemente adquirido del Elche.

COLLAR MONTECUBO, Enrique, Extremo Izquierdo.— CAPITAN DEL EQUIPO. Formó parte de la Selección Española para el Campeonato del Mundo en Chile. 2 veces internacional B) y 16 veces internacional A). Procede de nuestros equipos juveniles.

GLARIA JORDAN, Jesús, Medio.— 5 veces internacional A). Ha actuado algunas veces como defensa.

GRIFFA MONTERONI, Jorge B., Defensa Central.— Ha sido internacional en Argentina. Procede del Newell's Old Boys.

MARTINEZ FERRER, Miguel, Medio.— Excelente valor recientemente adquirido del Real Betis Balompié, de Sevilla.

MARTINEZ JAYO, Jesús, Defensa Central y Lateral.— 8 veces internacional juvenil. Procede de los equipos juveniles. Jugador muy joven y eficaz.

RODRIGUEZ SANCHEZ, Adolfo, Interior.— Formó parte de la Selección para el Campeonato del Mundo en Chile. 2 veces internacional B) y 6 veces internacional A).

RIBES FLORES, José, Medio.— Procede del Club Santos, de Brasil. Juega en ambos lados de la línea media y, a veces, como interior. Dos veces campeón de España.

SAN ROMAN NUREZ, Miguel, Portero.— Joven jugador que constituye una auténtica esperanza en su puesto.

SAÑTELLA BENITEZ, Julio "COLO", Defensa Derecho.— Varias veces seleccionado para el equipo nacional "A". Reciente adquisición del Real Betis Balompié, de Sevilla.

RODRIGUEZ AGUIRRE, Roberto, Portero.— Joven jugador procedente de nuestros equipos juveniles. Varias veces internacional de la Selección de España "amateur".

FERNANDEZ LOPEZ, José Luis, Medio.— Joven jugador que promete llegar a constituir un verdadero valor.

DE LUIS LOMA, José, Delantero Centro.— Jugador joven y prometedor.

BERMUDEZ ARIAS, Manuel, "POLO", Extremo Derecho e Izquierdo.

Maestranza y A. Ready juegan dgo. En preliminar cotejarán Bolívar y Chaco



Chaco con Bolívar, en el encuentro preliminar, y Always Ready contra Unión Maestranza, en el partido de fondo, jugarán el domingo en la quinta jornada del Campeonato de Primera "A" correspondiente al presente año. El rol anterior de encuentros fue aprobado anoche, en la reunión que efectuó el Consejo Central de la Asociación de Fútbol de La Paz. El partido preliminar será arbitrado por Tomás Antrújo, mientras que el match de fondo será controlado por el uruguayo Walter Musto.

PRESUPUESTO

Especial consideración mereció anoche, el presupuesto de la Asociación para el presente año, y el proyecto de distribución de porcentajes que presentaron siete clubes de Primera "A". Ese proyecto señalaba que el Consejo Central distribuya las liquidaciones correspondientes de la siguiente manera: Del total recaudado (40% para los obligaciones de la máxima entidad del fútbol nacional, y del 60% restante, el 40% para los clubes y el 20% para las construcciones deportivas de los clubes actuales en cada fecha. Luego de varias consideraciones se resolvió que el presupuesto se resolviera en una reunión especial — que se llevará a efecto en el caso de la semana — a fin de adoptar un acuerdo definitivo.

OTROS ASUNTOS

El Colegio de Arbitros envió el proyecto de reglamento de esa sección, el mismo que fue remitido a la Comisión de Reglamentos y Estatutos para que presente un informe sobre el proyecto. Esa misma entidad hizo saber que el árbitro José Irala fue suspendido por 2 meses y Arturo Ortuño fue sancionado con la multa de \$b. 20.— El Club Chaco envió una nota solicitando que la Asociación le nombre como árbitro del partido de fútbol entre los equipos de la Asociación de Fútbol de La Paz.

El Comité de Fútbol envió un informe en sentido de que no hay obstáculos para que The Strongest viaje a Sucre, en el mes de agosto para participar en un torneo conmemorativo en homenaje al Centenario de la Asociación de ese departamento. Por su parte, el conjunto "aligerado" hizo saber que acepta la invitación y en el curso de los próximos días se realizará una conversación con los directores de Sucre, a fin de coordinar aspectos relacionados con viaje del club "guadinegro".

El Club 31 de Octubre solicitó permiso para jugar este fin de semana frente a San José en Oruro. The Strongest envió otro oficio solicitando la fecha del 16 de julio para un encuentro frente a Aurora de Cochabamba, en el Estadio Hernando Siles. El pedido fue concedido.

En la última jornada se recaudó la suma de 34.691,80 pesos bolivianos, por la venta de 7.040 entradas. De ese monto se realizó la siguiente liquidación provisional a los clubes que jugaron en la fecha: Municipal y The Strongest a \$b. 1.039,24 y a Universitario y 31 de Octubre a 2.485,64 pesos bolivianos.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

El sábado, por el torneo de Primera "B" del presente año se celebrarán los siguientes encuentros: En el primer match, a las 14 horas, se enfrentarán los equipos de Lanza y Northern. En el match de fondo, Litoral jugará con Guadalupe, con el control de Walter Musto.

NUEVAS GRAGEAS SE HAN EMPEZADO A VENDER EN LAS FARMACIAS CONTRA CIATICA LUMBAGO REUMA-ARTRITIS

DOLORS DE ESPALDA Y MUSCULARES FORMULA DE UN LABORATORIO AMERICANO

La acción de esta fórmula, por las propiedades terapéuticas de sus componentes, es analgésica y anti-inflamatoria, aliviando rápidamente el dolor y contribuyendo a la eliminación del ácido urico depositado en la parte afectada. Uno de los componentes de esta fórmula es el Ácido Glucónico, sustancia activa que inhibe o neutraliza la histamina, fermento producido por algunos gérmenes que juegan un papel muy importante en la patogé-

BARNES Y KOCH ESTUVIERON A PUNTO DE DAR UNA SORPRESA

WIMBLEDON, Inglaterra, 30. (A.P.).— Dos jóvenes brasileños, Ronald Barnes y Tomás Koch, estuvieron a punto de dar la gran sorpresa en el campeonato inglés de tenis ayer antes de ser derrotados por escaso margen por el poderoso dúo australiano Fred Stolle y Bob Hewitt.

Los australianos, clasificados en tercer lugar, ganaron finalmente por 3-6, 6-2, 6-6, 6-3, 6-4 en un encuentro de tiros fulminantes y rápidas alternativas que fue el partido más emocionante en la cancha central de Wimbledon en toda la jornada.

Sin darse aminorar por la alta clasificación de los australianos, los dos brasileños tomaron la ofensiva desde el comienzo y rápidamente ganaron el primer set con la pérdida de sólo tres games.

Stolle y Hewitt, que no se habían preocupado mucho al principio, reaccionaron en el segundo set, que ganaron 6-2, pero los brasileños lucharon como tigres en el tercero, hicieron correr a sus rivales de una punta de la cancha a la otra para atalar los pelotazos, y ganaron los seis games consecutivos 6-0.

En los seis siguientes Koch y Barnes aumentaron el ataque de los australianos y contratacaron sin cesar pero gradualmente fueron vencidos por la rapidez de los tiros de Hewitt y Stolle.

Los australianos ganaron el cuarto set 6-3 y luego en el último quebraron el servicio de Koch para tomar la delantera por 4-3. Sin embargo los brasileños lucharon hasta el último momento, prolongando la lucha hasta el décimo game.

En este último game, Stolle tenía el saque y aventajaba en el set por 5-4. Con tres servicios fulminantes consecutivos y luego con un cuarto que Barnes sólo pudo hacer además de contestar, el australiano logró el triunfo final.

DANUBIO DEL URUGUAY SE PRESENTARA EN COCHABAMBA.

COCHABAMBA, 30 (PRESEN-).— Por Carlos Balence L. Correspondencia.— En su reunión de mañana, la Asociación de Fútbol de Cochabamba estudia la reconsideración de la medida que dispone la realización de un cuadrangular entre los equipos de Litoral, Universitario, Ayacucho y Petrolero, para clasificar a los dos clubs que deben ascender a Primera División Profesional.

La reconsideración será solicitada por el Club Universitario, el que contará con el apoyo de los delegados de los clubs Batallista Wilsterman, Litoral, Petroleros y Ayacucho, que no están de acuerdo con jugar el cuadrangular en la ciudad.

En este último game, Stolle tenía el saque y aventajaba en el set por 5-4. Con tres servicios fulminantes consecutivos y luego con un cuarto que Barnes sólo pudo hacer además de contestar, el australiano logró el triunfo final.

Los australianos ganaron el cuarto set 6-3 y luego en el último quebraron el servicio de Koch para tomar la delantera por 4-3. Sin embargo los brasileños lucharon hasta el último momento, prolongando la lucha hasta el décimo game.

EL SABADO COMIENZA CERTAMEN BRASILEÑO

RIO DE JANEIRO, 30 (AP).— El trofeo de fútbol de la temporada empezará el sábado con el partido Vasco de Gama vs. América.

La primera jornada del campeonato se completará con Fluminense vs. Campo Grande, Botafogo vs. Olaria, Banú vs. Portuguesa y Madureira vs. São Cristóvão.

Famengo, campeón del año pasado aplazó su partido de la primera jornada contra Bonsucesso para el 29 de julio. Esta de gira en Europa.

El encuentro se jugará ante 12.000 espectadores, con un gol anotado por el extremo derecho de Fluminense a los 14 minutos. El interior derecho local Pipi empujó a los cinco minutos del segundo tiempo.

Gilón quedó primero en la clasificación con tres puntos, seguido por Sportlone con dos y Flamengo de Rio de Janeiro, el tercer equipo participante, con uno.